



にほんごきょうしつ



Japanese class

aulas de Japonês

日語教室

bahasa Jepang kelas

lớp học tiếng Nhật

○火曜日 (Tue. 星期二)

10:00~11:00 たかのこうみんかん 高野公民館 Takano kominkan

つやましたかのほんごう 津山市高野本郷1683-2 1683-2 Takanohongo, Tsuyama City

○水曜日 (Wed. 星期三)

14:00~15:00 いんのしょうこうみんかん 院庄公民館 Innosyo kominkan

つやましじんご 津山市神戸187-4 187-4 Jingo, Tsuyama City

○木曜日 (Thu. 星期四)

10:15~11:15 かい さんさん (アルネ 5階) SAN-SAN (ALNE5F)

つやまししんうおまち 津山市新魚町17 17 Shin-uomachi, Tsuyama City

20:00~21:10 リージョンセンター Region Center

つやましおおだ 津山市大田920 920 Oda, Tsuyama City

○日曜日※1 (毎月1回) (Sun. 星期日) (Once a month 毎月一次)

※1 自分で勉強している人を対象に、日本語能力試験 (JLPT) N2 または N3 の問題をテスト形式で実施しています

12:15~13:45 かい さんさん (アルネ 5階) SAN-SAN (ALNE5F)

つやまししんうおまち 津山市新魚町17 17 Shin-uomachi, Tsuyama City

~~~~問い合わせ 询问 Inquiry~~~~

☆ つやましくしよちいき 津山市役所地域づくり推進室 すいしんしつ Tsuyama City Hall

TEL : 0868-32-2032 e-mail : [chiikizukuri@city.tsuyama.lg.jp](mailto:chiikizukuri@city.tsuyama.lg.jp)

tsuyama nihongo class

検索

または  
或  
or

津山日本語教室

検索

## 津山日本語教室

**目的** ①津山地域（津山市内や周辺市町村）で生活している外国人の方々の日本語習得について、ボランティア講師がお手伝いし、日常生活の利便性の向上を図ること。

②受講外国人とボランティア講師、地域住民等がこの教室を通じて交流を図り、異文化に対する理解を深めること。

**受講できる方** 津山市内および周辺市町村で生活している外国人で、希望する方ならどなたでも参加できます。

**受講料** 受講料は原則として以下のとおりです。

- ・義務教育終了前までの児童については、無料です。
- ・義務教育終了後で18歳未満の働いていない方は、1回毎に100円です。
- ・年齢が18歳未満でも働いている場合および18歳以上の場合には、1回毎に200円です。

**受講申込み方法**（随時受け付けます！）

所定の申込用紙に必要事項を記入し、各日本語教室の講師、または地域づくり推進室に提出してください。

### 津山日本語教室简介

#### 开设教室宗旨

- ① 通过志愿者教师向居住在津山地区(市内以及周边町村)的外国人教授日语,使外国人生活环境得以改善。
- ② 为了使听课的外国人与志愿者教师,以及当地居民可以借此教室得以交流,并可以加深对异文化的理解。

#### 听课资格

居住在本市及周边町村的外国人均可

#### 听课费按以下标准收取

- ・于义务教育结业后的儿童免费
- ・18岁未満无业人员,每次100日圆
- ・18岁未満在职人员以及18岁以上人员,每次200日圆

#### 报名办法

填好在津山市地域づくり推進室〈市役所3层〉,高野公民馆,灿灿教室,地域中心教室,院庄公民館备好的申请书,交给地域づくり推進室或志愿者教师。随时可以报名。

### INFORMATION OF TSUYAMA NIHONGO CLASS

The purpose of this class is to improve the lives of foreign residents in Tsuyama and to deepen Japanese residents' understanding toward foreign residents and their cultures. All foreigners living in Tsuyama and its surrounding area can attend the class.

■ CHARGE: 200 yen for one lesson (18 and over) / 100 yen for one lesson (Under 18 and the unemployed) / Free of charge for children who hasn't finished a compulsory education yet

■ HOW TO APPLY:

Fill in an application form that is available from the CHIIKIZUKURI SUISHINSHITSU at Tsuyama City Office and the Nihongo Classes above, and bring it to the CHIIKIZUKURI SUISHINSHITSU or volunteer Japanese language instructors at the classes.

### INFORMAÇÃO DE AULA JAPONESA EM TSUYAMA

O objetivo desta aula é para melhorar a vida de estrangeiros residentes em Tsuyama e para os povos japoneses entender-los a cultura deles bem. Todos estrangeiros que vivem em Tsuyama e as cidades em volta(vizinhanças) podem participar nesta aula.

■ CUSTO: 200 yen cada aula (18 e maior Idades), 100 yen cada aula (menor idade de 18 e os desempregados)

■ INSCRIÇÃO: Preencher o formulario de inscrição em CHIIKIZUKURI SUISHINSHITSU da prefeitura de Tsuyama ou cada sala de aula japonesa.